Lugano

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Revue économique franco-suisse**

Band (Jahr): **14 (1934)**

Heft 7

PDF erstellt am: **31.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-889189

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

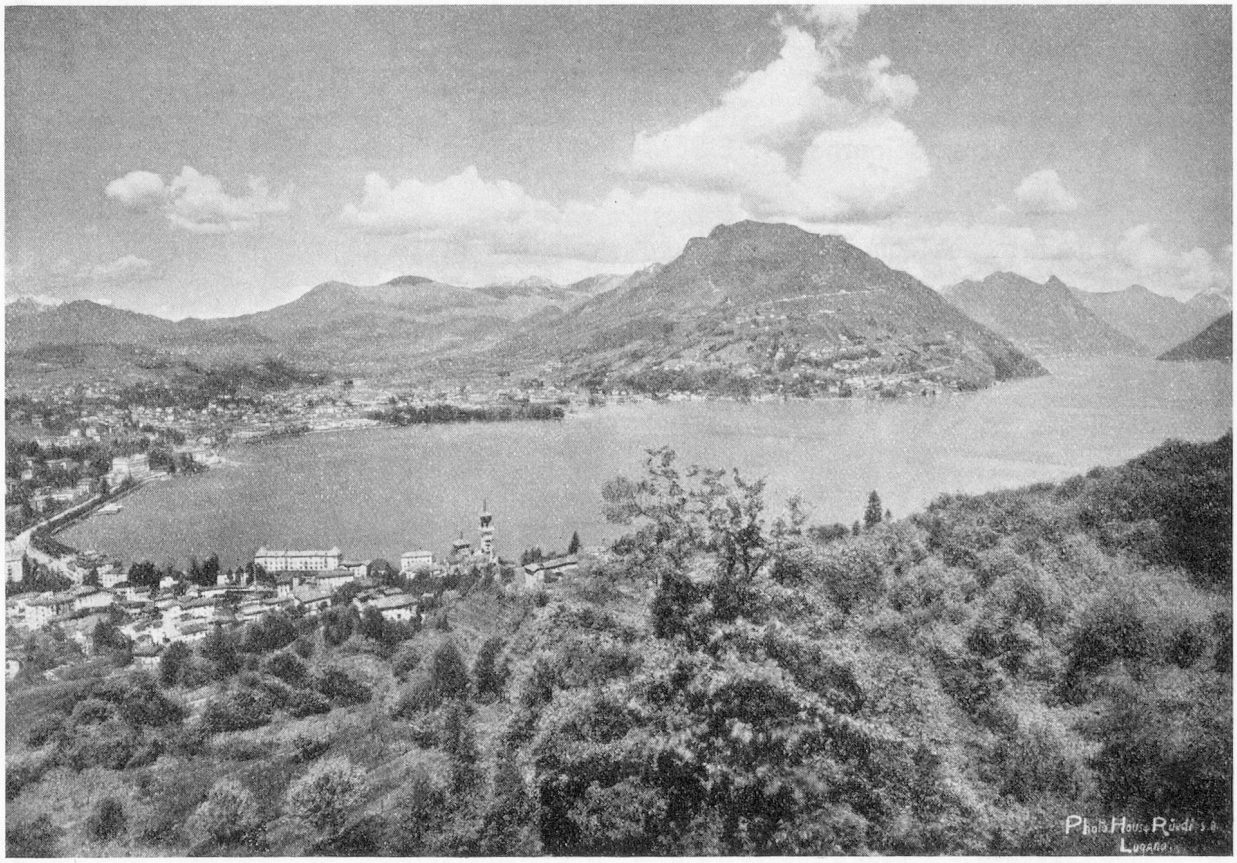
LUGANO

Lugano situé au bord du lac du même nom, a un climat doux pendant toute l'année, grâce à sa triple chaîne de montagnes qui, s'élevant graduellement, l'abritent des rudes vends du nord. Placée entre le Monte Brè et le Monte San Salvatore, la ravissante petite ville s'étend autour d'une gracieuse baie s'ouvrant de toute sa largeur vers le Midi. Bien plus précoce qu'au Nord du massif du Saint-Gotthard s'épanouit ici une riche végétation, de caractère tout à fait méridional. Les marronniers, lauriers, mimosas, camélias, eucalyptus, magnolias et palmiers prospèrent et hivernent ici en plein air; le long des pentes ensoleillées mûrissent même complètement les citrons, oranges et mandarines. L'opinion répandue selon laquelle Lugano ne serait indiqué que comme séjour de printemps et d'automne, est erronée, car l'hiver très doux, avec des semaines entières de soleil ininterrompu, invite formellement à y séjourner, tandis qu'en été, la brise du lac y apporte journellement une agréable fraîcheur.

Ce sont précisément ces avantages climatériques, unis à l'un des plus beaux paysages du monde, qui ont fait de Lugano une station de renommée mondiale; un grand nombre de voyageurs, d'amateurs de la nature et de convalescents y reviennent chaque année. Chaque visiteur de Lugano emportera un souvenir inoubliable du parc de la ville avec ses arbres en partie très vieux et rares, ainsi que du ravissant quai long de 2 kilomètres avec le pavillon de musique, où par le beau temps l'orchestre du Kursaal donne ses concerts du matin.

De commodes tramways circulent régulièrement entre le centre de la ville et les faubourgs du Paradiso, de Cassarate (Castagnola), du Molino Nuovo, de Besso (Massagno) et de la gare.

De nombreux Hôtels et Pensions à Lugano et aux environs sont prêts en toute saison à offrir l'hospitalité à tous ceux qui arrivent; ils sont en état de satisfaire même le plus exigeant globe-trotter. Les sources du Monte Sigirino, appartenant à la commune de Lugano, lui assurent une eau potable abondante et de premier ordre.



Lugano

Lugano, une des principales stations de la ligne électrique du Gotthard, est accessible de n'importe quel point de l'Europe. Sa position privilégiée au centre des trois lacs de l'Italie du nord fait en outre de Lugano un pied-à-terre et point de départ par excellence pour les voyageurs voulant profiter de leurs vacances pour connaître soit les deux autres lacs, soit les environs de la ville, ces excursions pouvant facilement se faire

en une demi-journée ou en un jour entier. Un réseau local de chemins de fer électriques régionaux, de funiculaires et chemins de fer à crémaillère, d'élégants bateaux-salon, de rapides canots à moteur, ainsi que les autobus modernes de l'administration des Postes Suisses ou d'entreprises particulières, permettent à chaque visiteur de Lugano d'apprendre à connaître et à apprécier dans le plus bref délai de temps ce ravissant coin de terre, en se servant pour l'exécution des tours suivants, des moyens de transport ci-dessous indiqués :

EN SUISSE A BON MARCHÉ

Profitez, cet été, des séjours à forfait « TOUT COMPRIS » (logement, nourriture, pourboires et toutes taxes).

Cette heureuse innovation permet à toutes les bourses de s'accorder des vacances en Suisse.

POUR 270 FRANCS FRANÇAIS DÉJA,

Vous pouvez séjourner UNE SEMAINE dans une des nombreuses stations d'été de ce pays.

Se renseigner auprès des Agences de voyages.

En outre, les compagnies de chemins de fer, de bateaux et les services d'autocars de montagne accordent, pour cet été

DES RÉDUCTIONS DE 30-45 %

Renseignements et billets : CHEMINS DE FER SUISSES, 37, boulevard des Capucines, PARIS. Tél. Opéra 63-30.

Brevets - Marques de Fabrique et Modèles
M. FRUMKIN
Ingénieur-chimiste diplômé de l'Université de Genève
Ingénieur-conseil
3, r. d'Aguesseau, PARIS-8e. Tél. Anjou 41-80

Hôtel GENEVE
Métropole et National
En bordure de la riante Promenade du Lac
Cuisine renommée Confort de premier ordre

Grand Vin de Provence
DOMAINE DE LA CROIX
Appellation d'origine
Rouge, Rosé, Blanc.
LA CROIX (Var)

Tél. : Colbert 88-10, 88-11 Télég. : Gérico
TRANSPORTS INTERNATIONAUX
Joseph GEHRIG & Co
Société à responsabilité limitée au capital de Fr. 450.000
30, rue de la RÉPUBLIQUE MARSEILLE
Transit-Service de Groupage sur la Suisse
Correspondants à BALE, ZURICH, GENEVE, PARIS, LYON, STRASBOURG
GÉRANTS : Tr. Funfschilling
F. Lachaud